



Classification: Official
Publications approval reference: C1321

Szczepionka przeciwko COVID-19 jest dostępna – masz prawo do ochrony przed chorobami zakaźnymi.

Szczepionka przeciwko COVID-19 jest bezpłatna dla każdego mieszkańca Wielkiej Brytanii. **Dotyczy to również wszystkich imigrantów.**

Miliony osób otrzymało szczepionkę przeciwko COVID-19 w Wielkiej Brytanii. Jest ona bezpieczna i nie zawiera żadnych składników pochodzenia zwierzęcego ani substancji szkodliwych. Stanowi najlepszy sposób, aby zapobiec śmierci lub poważnej chorobie spowodowanej przez COVID-19.

Aby otrzymać szczepionkę przeciwko COVID-19, nie trzeba być zarejestrowanym u lekarza pierwszego kontaktu (GP) ani posiadać numeru NHS.

Jeśli nie posiadasz numeru NHS, możesz skontaktować się z lokalną przychodnią lekarską w celu zorganizowania szczepionki lub zgłosić się do placówki oferującej szczepienia przeciwko COVID-19 bez konieczności wcześniejszej rejestracji lub do tymczasowego punktu szczepień.

Jeżeli posiadasz numer NHS, zapraszamy na szczepienie po otrzymaniu wezwania.

Aby pomóc w podjęciu decyzji, co jest najlepsze dla Ciebie i mieszkających z Tobą osób, podamy Ci informacje na temat szczepionki przeciwko COVID-19. Wszelkie pytania można kierować do personelu służby zdrowia.

Przyjęcie szczepionki przeciwko COVID-19 **nigdy nie będzie obowiązkowe**. Nie wpływa to również na status azylanta lub uchodźcy.

Aby poddać się badaniu, leczeniu lub szczepieniu przeciwko COVID-19, **nie trzeba przechodzić kontroli imigracyjnej.**

Aby uzyskać najlepszą ochronę przed chorobą COVID-19, **zazwyczaj należy przyjąć dwie dawki** szczepionki przeciwko COVID-19.

Po szczepieniu otrzymasz kartę z informacjami o szczepionce. Należy zabrać ją ze sobą na drugie szczepienie. Jeżeli nie otrzymałeś/aś karty szczepień, należy poprosić o jej wydanie.

Więcej informacji o szczepionce przeciwko COVID-19 można uzyskać w języku angielskim i innych językach na stronach internetowych:

- [COVID-19 guide for older adults](#)
- [NHS England COVID-19 vaccination communication materials](#)
- [COVID-19 vaccination for women of childbearing age, pregnant, planning a pregnancy or breastfeeding](#)
- [COVID-19 easy read resources](#)
- [Doctors of the World UK COVID-19 vaccination information](#)

Czy mogę zarejestrować się u lekarza pierwszego kontaktu?

Każda osoba przebywająca w Wielkiej Brytanii może zarejestrować się u lekarza pierwszego kontaktu. Lekarz pierwszego kontaktu pomoże w uzyskaniu dostępu do usług opieki zdrowotnej.

Może zaistnieć konieczność okazania potwierdzenia adresu zamieszkania lub dowodu tożsamości.

Jeśli nie masz dokumentu potwierdzającego adres zamieszkania lub dowodu tożsamości, należy zgłosić brak takich dokumentów. Brak dokumentów nie jest przeszkodą w rejestracji u lekarza pierwszego kontaktu.

Jeżeli masz dokument potwierdzający adres zamieszkania lub dowód tożsamości, należy go okazać podczas rejestracji.

Znajdujące się w posiadaniu lekarza informacje o pacjencie i stanie jego zdrowia są **poufne**.

Jeżeli jest to pomocne, niniejszy list można okazać w przychodni lekarskiej podczas rejestracji.

Więcej informacji na temat tego, jak znaleźć lub zarejestrować się u lekarza pierwszego kontaktu można uzyskać u pracownika ds. zakwaterowania lub dzwoniąc pod nr tel. 0300 311 2233. Źródła dodatkowych informacji: [NHS website](#) oraz [GP access cards](#).

Z poważaniem



Dr Nikki Kanani

Deputy SRO, COVID-19 Vaccination

Deployment Programme

Medical Director of Primary Care

NHS England and NHS Improvement

This letter is translated into Polish.

This letter is also available in English and translated into Arabic, Bengali, Brazilian Portuguese, Bulgarian, Chinese, Czech, Estonian, Farsi, Greek, Gujarati, Hindi, Latvian, Lithuanian, Punjabi, Romanian, Romani, Russian, Spanish, Somali, Turkish, Twi, Ukrainian and Urdu.